

**DVB-T Antennen  
DVB-T antennas**

---

**Stabantennen  
Rod antennas**



---

**Zimmerantennen  
Indoor antennas**



---

**Außenantennen  
Outdoor antennas**



# DEUTSCH

---

**DEUTSCH ..... 2**

**ENGLISH..... 16**

---

## Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise.....	4
1.1	Allgemeines.....	4
1.2	Benutzergruppen .....	6
1.3	Warnstufen .....	6
2	Beschreibung und Funktion.....	7
2.1	Stabantennen.....	7
2.2	Zimmerantennen .....	7
2.3	Außenantennen.....	7
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	7
4	Anschluss und Bedienung.....	8
4.1	Vorbereitung.....	8
4.2	Installation .....	8
4.2.1	Stabantennen.....	9
4.2.2	Zimmerantennen .....	9
4.2.3	Außenantennen.....	9
4.3	Anschluss.....	10
5	Pflege, Wartung, Lagerung und Transport.....	11
6	Problembehebung .....	12
7	Technische Daten.....	12
8	Gewährleistung und Haftung.....	13
9	Entsorgungshinweise .....	14
10	EG-Konformitätserklärung .....	14



# 1 Sicherheitshinweise

## 1.1 Allgemeines

- Lesen Sie die beiliegende Produktdokumentation vollständig und sorgfältig vor Benutzung. Diese ist Bestandteil des Produkts.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise in Produktdokumentation, auf Produkt und Zubehör, sowie auf der Verpackung.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Bewahren Sie die Produktdokumentation für andere potentielle Benutzer und zum Nachlesen auf.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Vermeiden Sie die Platzierung der DVB-T Antenne in der Nähe von Geräten, die Störungen aussenden können (z.B. Mikrowellengeräte, Funktelefone, starke Motoren usw.). Die Aufstellung sollte außerdem nicht in der Nähe größerer Metall da diese die Empfangssignale stark dämpfen können.

### **Lebensgefahr durch Stromschlag**

- Kontakt zu Netzspannungen kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen!
- Nur spannungsfrei bei gezogenem Netzstecker!
  - >> Kontakt zu Netzspannungen vermeiden.
  - >> Gut zugängliche Steckdose benutzen.
  - >> Bei Nichtgebrauch vom Stromnetz trennen.

### **Lebensgefahr durch Ersticken**

- Kinder können an verschluckten oder eingeatmeten Kleinteilen und Dämmmaterial ersticken.
  - >> Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtig-

te Benutzung sichern.

### **Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz**

- Ungünstig platzierte bzw. installierte Produkte und Kabelverbindungen können Personen verletzen.
  - >> Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.
  - >> Bei Arbeiten in großer Höhe unbedingt sich und den Arbeitsort sichern, ggf. von zweiter Person helfen lassen.
  - >> Installations-, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen lassen.

### **Verletzungsgefahr durch Schneiden**

- Kinder können sich an Verpackungen schneiden.
  - >> Kleinteile und Verpackungen gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

### **Gefahr durch inkompatible Produktkombinationen**

- Inkompatible Produktkombinationen erfüllen nicht die gewünschte Funktion, können Qualitätsverluste oder Sachschaden zur Folge haben.
  - >> Spannungsbereiche, Frequenzbereiche und Anschlüsse aller Produkte vergleichen. Diese müssen übereinstimmung oder im angegebenen Bereich liegen.

### **Gefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen**

- Extreme Umgebungsbedingungen können das Produkt beschädigen oder zerstören.
  - >> Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.

### **Gefahr durch Selbsteingriffe und Zweckentfremdung**

- Selbsteingriffe und Zweckentfremdungen bergen unvorhersehbare Risiken und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
  - >> Modifizieren und ändern Sie weder Produkt, Produktteile noch Zubehör!

## 1.2 Benutzergruppen

Aufgrund unterschiedlich hoher Risiken und Gefahrenpotentiale dürfen einige Arbeitsschritte nur von geschulten Elektro-Fachkräften ausgeführt werden.

## 1.3 Warnstufen

Arbeitsschritt	Benutzergruppe
Installation, Anschluss, Pflege, Lagerung, Transport, Entsorgung	Endverbraucher und Benutzer mit elektrotechnischen Grundkenntnissen >> Von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und motorischen Fähigkeiten fernhalten und gegen Benutzung sichern!
Demontage, Wartung, Reparatur	Geschulte Elektro-Fachkräfte >> spezielle Sicherheitsmaßnahmen, Fachwissen und Werkzeuge nötig!

Tab.1: Warnstufen



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise **unmittelbar zu Tod oder schweren Verletzungen** führen.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Tod oder schweren Verletzungen** führen können.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicher-

heitshinweise zu **Verletzungen** führen können.

## **ACHTUNG**

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu **Sachschäden** führen können.

## **2 Beschreibung und Funktion**

DVB-T Antennen dienen dem Empfang von digital-terrestrischen Fernseh- und Rundfunksignalen im Heimbereich. Aktive DVB-T Antennen verstärken diese Signale zusätzlich für besseren Empfang.

### **2.1 Stabantennen**

Ihr Produkt ist eine platzsparende DVB-T Antenne in Stabform. Es bietet omnidirektionalen 360° Empfang, muss somit nicht ausgerichtet werden und ist so ideal für unterwegs z.B. im Wohnmobil.

### **2.2 Zimmerantennen**

Ihr Produkt ist eine aktive und designorientierte DVB-T Antenne für den Innengebrauch und wird entweder über den DVB-T Receiver oder mittels mitgeliefertem Netzteil mit Spannung versorgt.

### **2.3 Außenantennen**

Ihr Produkt ist eine aktive und designorientierte DVB-T Antenne für den Außenbereich und wird entweder über den DVB-T Receiver oder mittels mitgeliefertem Netzteil mit Spannung versorgt. Es verfügt über zusätzliche Befestigungsmöglichkeiten.

## **3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Eine andere Verwendung als in Kapitel Beschreibung und Funktion beschrieben, ist nicht zugelassen. Nichtbeachtung kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen.

## 4 Anschluss und Bedienung

### 4.1 Vorbereitung

#### Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen

- >> Packungsinhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit kontrollieren.

#### Kompatibilität sicherstellen

- Inkompatible Produktkombinationen erfüllen nicht die gewünschte Funktion, können Qualitätsverluste oder Sachschaden zur Folge haben.
  - >> Spannungsbereiche, Frequenzbereiche und Anschlüsse aller Produkte vergleichen. Diese müssen übereinstimmung oder im angegebenen Bereich liegen.

### 4.2 Installation

Warnstufe	Sicherheitshinweis
 <b>VORSICHT</b>	<b>Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ungünstig platzierte bzw. installierte Produkte und Kabelverbindungen können Personen verletzen.<ul style="list-style-type: none"><li>&gt;&gt; Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.</li><li>&gt;&gt; Bei Arbeiten in großer Höhe unbedingt sich und den Arbeitsort sichern, ggf. von zweiter Person helfen lassen.</li></ul></li></ul>

**ACHTUNG****Gefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen**

- Extreme Umgebungsbedingungen können das Produkt beschädigen oder zerstören.
  - >> Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.
  - >> Der Aufstellort muss möglichst unverbaut und hoch sein, um guten Empfang gewährleisten zu können.

Tab.2: Anschluss

**4.2.1 Stabantennen**

Stellen Sie die Stabantenne mit Ihrem Standfuß auf eine möglichst hoch gelegene, unverbaute und waagerechte Oberfläche.

**4.2.2 Zimmerantennen**

Hängen Sie die Zimmerantenne mittels der Befestigungspunkte auf der Geräterückseite an eine vertikale Wand. Wählen Sie eine möglichst hoch gelegene, unverbaute Stelle.

Stellen Sie die Zimmerantenne alternativ mit Ihrem Standfuß auf eine möglichst hoch gelegene, unverbaute und waagerechte Oberfläche.

**4.2.3 Außenantennen**

1. Montieren Sie die Außenantenne mittels der Wandhalterung an eine stabile und vertikale Wand.
2. Wählen Sie eine hoch gelegene, unverbaute Stelle.
3. Das mitgelieferte Installationsmaterial ist für Beton- und Steinwände geeignet. Für die Montage an anderen Materialien ist u.U. anderes Installationsmaterial nötig.

## 4.3 Anschluss

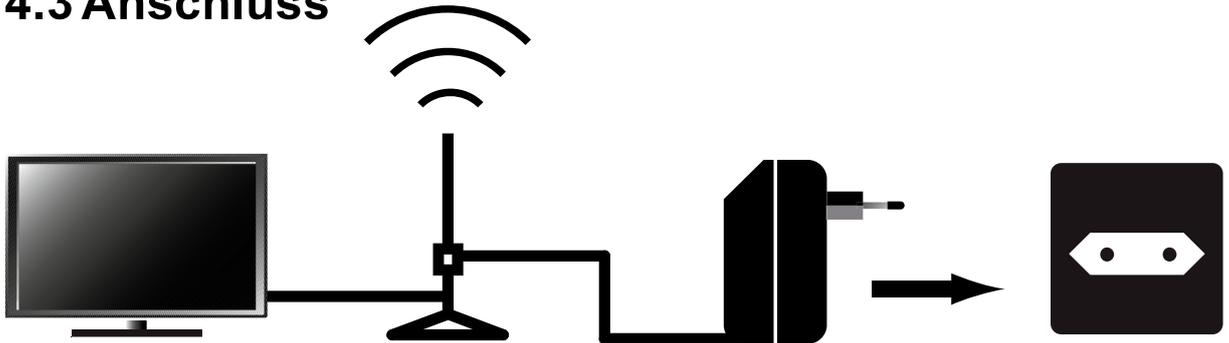


Fig.1: Anschluss

1. Verbinden Sie den F-Anschluss der DVB-T Antenne mit dem Antenneneingang Ihres DVB-T Receivers oder wenn dieser im TV integriert ist, direkt mit dem TV.
2. Sofern vorhanden, schließen Sie das mitgelieferte Netzteil entweder an den DC-Eingang der DVB-T Antenne oder deren Einspeiseweiche und an einer gut zugänglichen Netzsteckdose an.
3. Verbinden Sie alternativ den USB-Eingang der DVB-T Antenne mit einem USB-Gerät, z.B. einem Notebook. Das Vorhandensein eines USB-Eingangs ist model-abhängig.

*Schließen Sie kein Netzteil an, wenn die Spannungsversorgung nur über DVB-T Receiver erfolgen soll. Achten Sie in diesem Fall darauf, dass die Antennenspannung vom DVB-T Receiver ausgegeben wird.*

4. Kontrollieren Sie das System durch Einschalten aller angeschlossenen Geräte auf Funktion.

## 5 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

Warnstufe	Sicherheitshinweis
	<p><b>Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ungünstig platzierte bzw. installierte Produkte und Kabelverbindungen können Personen verletzen.</li> <li>&gt;&gt; Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.</li> </ul>
	<p><b>Sachschaden durch aggressive Reinigungsmittel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Geräteoberfläche kann verfärben.</li> <li>&gt;&gt; Keine Reinigungsmittel verwenden.</li> </ul>

Tab.3: Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Achten Sie dabei auf stromführende Leitungen. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann. Es darf keine Feuchtigkeit in das Produktinnere gelangen.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

## 6 Problembehebung

Problem	Abhilfe
Keine Funktion/ schlechter Empfang	>> Alle Geräte korrekt verbinden. >> Alle Kabelverbindungen prüfen. >> Alle Geräte einschalten. >> DVB-T Antenne ausrichten.
andere Fragen	>> Händler kontaktieren.

Tab.4: Problembehebung

## 7 Technische Daten

### Alle Antennen (modellspezifisch)

Spannungs- versorgung	1. über Netzteil (230 V~ 50 Hz > 5 oder 6 V DC), 2. Einspeiseweiche, 3. über DVB-T Receiver (5 V DC), 4. über USB-Eingang (5 V DC)
--------------------------	---

### Stabantennen

VHF	174-230 MHz
-----	-------------

UHF	470-862 MHz
-----	-------------

Richtungs- charakteristik	3 dB
------------------------------	------

Verstärkung	Angabe auf Verpackung/Datenblatt
-------------	----------------------------------

### Zimmerantennen

VHF	Angabe auf Verpackung/Datenblatt
-----	----------------------------------

UHF	Angabe auf Verpackung/Datenblatt
-----	----------------------------------

DAB/FM	modellspezifisch
--------	------------------

Verstärkung	Angabe auf Verpackung/Datenblatt
-------------	----------------------------------

Sperrfilter	GSM / LTE (modellabhängig)
<b>Außenantennen</b>	
VHF	Angabe auf Verpackung/Datenblatt
UHF	Angabe auf Verpackung/Datenblatt
DAB/FM	modellspezifisch
Verstärkung	Angabe auf Verpackung/Datenblatt
Sperrfilter	GSM

Tab.5: Technische Daten

## 8 Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung und die Garantie nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Produkt an den Hersteller weiterleiten. Sie erleichtern unseren Technikern ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, entstanden sind.
- Ändern und modifizieren Sie das Produkt und dessen Zubehör nicht.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebene-

- Der Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

## 9 Entsorgungshinweise

*Nur für EU-Länder*



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## 10 EG-Konformitätserklärung

 Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Mehr Informationen finden Sie ggf. online auf [www.goobay.de](http://www.goobay.de).



# ENGLISH

---

<b>DEUTSCH .....</b>	<b>2</b>
<b>ENGLISH.....</b>	<b>16</b>

---

## Table of Content

1	Safety Instructions.....	18
1.1	General Notes .....	18
1.2	User Groups .....	19
1.3	Warning Levels.....	20
2	Description and Function.....	21
3	Intended Use .....	21
4	Connecting and Operating .....	22
4.1	Preparing.....	22
4.2	Installing .....	22
4.2.1	Rod antennas .....	23
4.2.2	Indoor antennas .....	23
4.2.3	Outdoor antennas .....	23
4.3	Connecting .....	23
5	Care, maintenance, storage and transport .....	24
6	Troubleshooting .....	25
7	Specifications .....	25
8	Warranty and Liability .....	26
9	Disposal Instructions .....	27
10	EC Declaration .....	27



# 1 Safety Instructions

## 1.1 General Notes

- Read the including product documentation completely and carefully before use. It is part of the product.
- Attend to the safety instructions in product documentation, on product and accessories, such as on the package.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Keep the product documentation for other potential users and for later requests.
- For questions, defects, mechanical damage, disturbances and other not remediable problems, consult your dealer.
- Avoid placing the DVB-T antenna in the vicinity of equipment can emit disturbances (eg. microwave ovens, cordless phones, large motors, etc.). Also avoid placing near any large metal because this can dampen the signal strength.

### **Risk of life by electric shock**

- Contacting mains voltages can cause serious injury or death!
- Stress-free only with unplugged mains plug!
  - >> Avoid contacting mains voltages.
  - >> Use easily accessible mains socket.
  - >> Disconnect from mains, when not in use.

### **Risk of life by suffocating**

- Children can suffocate by swallowed or inhaled parts and insulation materials.
  - >> Protect small parts and insulation material against unintentionally use.

### **Risk of injury by tripping and falling**

- Unfavorable placed or installed products and cable connections can injure persons.
  - >> Place, transport and install product, parts and accessories in a safe way.
  - >> When working at height, secure the working place, if necessary, let a second person help you.
  - >> Only let a trained electrician do installation, disassembly, maintenance and repair work.

### **Risk of injury by cutting**

- Children can cut themselves on packaging materials.
  - >> Protect packaging materials against unintentionally use.

### **Risk of incompatible product combinations**

- Incompatible product combinations do not meet the desired function, loss of quality or result in damage.
  - >> Compare voltage ranges, frequency ranges and ports of all used products. These must match or be within the specified range.

### **Risk due to inappropriate environmental conditions**

- Extreme conditions can damage or destroy the product.
  - >> Avoid extreme conditions, such as extreme heat, coldness, humidity or direct exposure to the sun, as well as vibrations and mechanical pressure.

### **Risk of self-intervention and misuse**

- Self-interventions and misuse hide unpredictable risks and cause expiration of warranty.
  - >> Do not modify or alter either the product or the accessories!

## **1.2 User Groups**

Caused to different risk levels and hazard potentials some working steps only may be done by trained electricians.



Working step	User Group
Installing, Connecting, Care, Storage, Transport, Disposal	Consumers and users with electro-technically basic knowledge can do this work. >> Protect children and people with mental and motoral impairments from using the product!
Disassembling, Maintenance, Repairing	Trained electricians only >> special safety measures, knowledge and tools are necessary!

Tab.6: User groups

### 1.3 Warning Levels



Warnings against hazards that will result **directly in serious injuries or death** in case of non-observance.



Warnings against hazards that may result in **serious injuries or death** in case of nonobservance.



Warnings against hazards that may result in **injuries** in case of non-observance.



Warnings against hazards that may result in **material damage** in case of non-observance.

## 2 Description and Function

DVB-T antennas are made for receiving digital terrestrial TV and radio signals in home areas. Active DVB-T antennas amplify these signals additionally for better reception.

### 2.1 Rod antennas

Your product is a space-saving DVB-T antenna in rod form. It offers 360° omni-directional reception, therefore it does not need to be aligned and is ideal for traveling, for example in the camper.

### 2.2 Indoor antennas

Your product is a design-oriented and active DVB-T antenna for indoor use and is supplied either via the DVB-T receiver or via included power supply unit.

### 2.3 Outdoor antennas

Your product is a design-oriented and active DVB-T antenna for outdoor use and is supplied either via the DVB-T receiver or via included power supply unit. It has additional mounting options.

## 3 Intended Use

We do not permit using the device in other ways like described in chapter Description and Function. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and/or property.



## 4 Connecting and Operating

### 4.1 Preparing

#### Checking the completeness and integrity

>> Check the packing content for completeness and integrity.

#### Ensure compatibility

- Incompatible product combinations do not fulfill required functions, can cause quality loss or material damage.
- >> Compare voltage ranges, frequency ranges and ports of all used products. These must match or be within the specified range.

### 4.2 Installing

Warning level	Safety instructions
	<p><b>Risk of injury from tripping and falling</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unfavourable placed or installed products and cable connections can hurt people.</li> </ul> <p>&gt;&gt; Place, install and transport product, product parts and accessories safely.</p> <p>&gt;&gt; When working at height, secure the working place, if necessary, let a second person help you.</p>
	<p><b>Material damage caused by aggressive cleaning agents</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit's surface may discolor.</li> </ul> <p>&gt;&gt; Do not use detergents.</p> <p>&gt;&gt; Installation place must be open and high to ensure good reception.</p>

Tab.7: Connecting

### 4.2.1 Rod antennas

Place the rod antenna with its stand to a preferably high, free and horizontal surface.

### 4.2.2 Indoor antennas

Hang the indoor antenna on a vertical wall using the mounting points on the rear side. Select a location as high and free as possible.

Place the indoor antenna alternatively to its stand on a horizontal surface as high and free as possible.

### 4.2.3 Outdoor antennas

1. Install the outdoor antenna by its wall mount to a stable and vertical wall.
2. Select a location as high and free as possible.
3. The supplied installation material is suitable for concrete and stone walls. For mounting to other materials, other installation material may be necessary.

## 4.3 Connecting

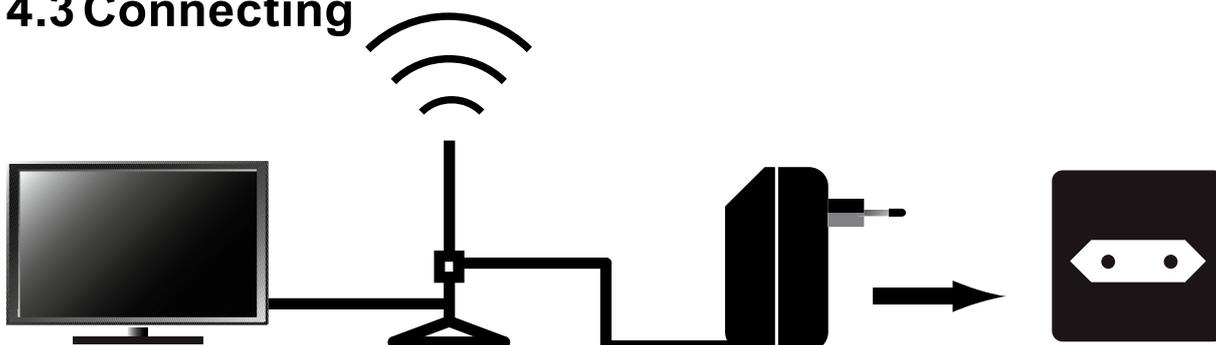


Fig.2: Connecting

1. Connect the F connector of the DVB-T antenna to the antenna input of your DVB-T Receiver or if it's built-in, to the TV directly.
2. If delivered, connect the supplied power adaptor to the DC input of your DVB-T antenna or to the power



- inserter and into an easily accessible mains socket.
3. Alternatively connect the USB input of the DVB-T antenna to an USB device, such as a notebook. The presence of a USB input is dependent on model.

*Do not connect a power supply when the power supply should be supplied only by DVB-T receiver. In this case make sure that the antenna power of DVB-T receiver is switched on.*

4. Check the system by switching on all connected devices to function.

## 5 Care, maintenance, storage and transport

Warning level	Safety instructions
	<p><b>Risk of injury from tripping and falling</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unfavourable placed or installed products and cable connections can hurt people.</li> </ul> <p>&gt;&gt; Place, install and transport product, product parts and accessories safely.</p>
	<p><b>Material damage caused by aggressive cleaning agents</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit's surface may discolor.</li> </ul> <p>&gt;&gt; Do not use detergents.</p>

Tab.8: Care, maintenance, storage and transport

- The device is maintenance-free.
- Use a dry and soft cloth to clean your product. Be

careful to avoid scratches. Use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables! Do not use any cleaning supplies. This can cause burns to the materials. Avoid liquid entry to the device.

- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Keep the original packing for transport and to avoid damages.

## 6 Troubleshooting

Problem	Help
No function/ bad reception	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;&gt; Connect all devices correctly.</li> <li>&gt;&gt; Check all cable connections.</li> <li>&gt;&gt; Switch on all devices.</li> <li>&gt;&gt; Adjust the DVB-T antenna.</li> </ul>
other questions	>> Contact your dealer.

Tab.9: Troubleshooting

## 7 Specifications

All antennas (model specific)	
Power supply	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. via powersupply unit (230V~50Hz&gt;5 or 6VDC),</li> <li>2. via power inserter,</li> <li>3. via DVB-T receiver (5 V DC),</li> <li>4. via USB input (5 V DC)</li> </ol>
Rod antennas	
VHF	174-230 MHz
UHF	470-862 MHz

Directionality	3 dB
Gain	Indicated on packing / data sheet
<b>Indoor antennas</b>	
VHF	Indicated on packing / data sheet
UHF	Indicated on packing / data sheet
DAB/FM	model specific
Gain	Indicated on packing / data sheet
Notch filter	GSM / LTE (depend on model version)
<b>Outdoor antennas</b>	
VHF	Indicated on packing / data sheet
UHF	Indicated on packing / data sheet
DAB/FM	model specific
Gain	Indicated on packing / data sheet
Notch filter	GSM

Tab.10: Specifications

## 8 Warranty and Liability

- The producer grants a 2 years warranty to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.
- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier, describing possible faults in detail – only then you can be

assured that faults, occurring only rarely, will be found and repaired with certainty!

- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance, not described in this manual.
- Do not alter or modify the product or its accessories.
- Any use other than described in this user`s manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user`s manual.

## 9 Disposal Instructions

*EU members only:*



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous

substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user`s manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

## 10 EC Declaration



With CE sign, Goobay<sup>®</sup>, a registered trademark of Wentronic GmbH ensures, that the device complies to the essential requirements of the European directives and regulations. Find more information online at [www.goobay.de](http://www.goobay.de), where applicable.

goobay®



Goobay®  
by Wentronic GmbH  
Pillmannstraße 12  
38112 Braunschweig  
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882  
E-Mail: [info@goobay.de](mailto:info@goobay.de)  
Web: [www.goobay.de](http://www.goobay.de)

\*(0,14 € pro Minute aus dem  
deutschen Festnetz.  
Maximal 0,42 € pro Minute aus  
dem Mobilfunknetz.)